



住民が誇りを持って暮らすまち

# 広ひがし 報あがつま



## CONTENTS

### 特集

町政懇談会 ..... P2・3

◆町のできごと ..... P4・5

◆東吾妻町の歴史・文化探訪 ..... P6

◆お知らせコーナー ..... P8~22

◆みんなの広場 ..... P23

Oct.2014

10  
No.103

9月20日にJR群馬原町駅前周辺で第9回ふるさと祭が開催されました。(詳細は来月号に掲載)

皆さんと一緒に町づくりを！

# ～町政懇談会開催～



参加された町民と対話する中澤町長（坂上地区）

中澤町政二期目となつて初めての『町政懇談会』を、8月25日から31日の間に、町内5会場で開催しました。

この懇談会は、町民の皆さんと一緒に町づくりをより推進するために行われたもので、延べ57人の方々に参加していただき、フリートーク形式で意見交換が行われました。町では、皆さんから提起されたご意見・ご要望を受けて、検討課題として今後の町政に生かしていきたいと考えています。

## ■意見・要望（抜粋）

### 【空き校舎の活用計画】

Q 中学校統合が来年4月にせまり、空き校舎の活用計画はどうなっているか。

A 地元の福祉施設として活用してほしい声が多くあるが。

A 東はすでに企業から打診を受けている。太田は上信道建設に伴い植栽インターができると非常に交通の便が良いところになる。公共施設として利用したいという話も出ている。坂上は小学校舎がかなり老朽化しており、中学校舎を小学校として利用できないかという案がある。岩島は具体的にはまだないが、一ト企業のサテライトオフィスや杉並区の老健施設などの話もある。

学校所在地は地域の一等地なので、どう活用し地域を活性化していくかが大切と認識している。

### 【環境汚染の対策を】

Q ごみ焼却場から発生するダイオキシンについて、太田地区は上昇気流からの落下で汚染されてしまう。対策はどうなっているか。

A ごみ焼却では、点火・消火時にダイオキシンが発生しやすいという問題がある。このため、吾妻郡全体で一つの施設とし、24時間体制で焼却できるよう検討をはじめるところである。

### 【給食センター・学校統合】

Q 納入センターが稼働して、学校現場では食器の片付け方が細かくなるなど変化があるようだ。混乱しないように来年4月の本格稼働に併せて指導を統一した方が良い。

また、統合中学校における

スクールバスや部活動などの問題点は、早期に洗い出して協議しておくべき。

給食センターは、稼働し



岩島地区

いずれに関しても、ご意見を参考に十分協議を重ねていきたいと思うので、ご協力願いたい。

いいづれに關しても、ご意見を参考に十分協議を重ねたいと思うので、ご協力願いたい。

## 【地域の衰退が心配】

Q 八ツ場ダム完成後に大柏木トンネルが通ると県道の通行量は増えるが、国道406号側の本宿・須賀尾地区は衰退してしまう。国の人口推計などからみても、坂上は将来的に無くなってしまう心配がある。この数年の施策が大事なと思うが、どう考えているか。

A 本宿・須賀尾地区には秘湯が点在しており、特徴を生かした観光面で伸ばしていくたい。

町への定住策として、町當住宅の充実もあるが、町有地を住宅用地として安価で販売することなども考えたい。

【太陽光や水力による発電】

Q 休耕地が増えているが、その活用として太陽光発電の考えはあるか。

また、箱島湧水を利用した小水力発電の進捗状況は。

A 町としては大規模太陽光発電の計画はない。

比較的安定した発電が望める小水力発電については、町で申請をすべく進めていたところであるが、東電から接続制限の話があり現在検討中である。

**Q** 過疎化や人口減少を止め  
るのに、空き家などを利用し  
て他所からの移住を受け入れる  
ことはできないのか。

空き家の持ち主の意向の聞  
き取りなど、きめ細かい調査  
をして活用すべき。

**A** 空き家対策は現在非常に  
問題になっている。杉並区と  
協議したこともあるが、なか  
なか借り手と貸し手がうまく  
マッチングしない。

過去の調査では防犯面を重  
視したものだったので、ご意  
見を参考に検討していきたい。

**Q** 今年2月の大雪で大変な  
被害や除雪の問題があった。  
その後、体制は考えたか。

**A** 大雪の際は、準備不足に  
加え初動が遅れたことをお詫  
びしたい。現在、群馬県全域  
で高速道路、国・県・市町村  
道の優先路線を決めて対策を  
とれるよう検討している。県  
の方針が出た後で、段階的な  
除雪体制を組めるよう協議し  
ていく。

また今年度、災害全般につ  
いての防災計画の策定を進め  
ている。

## 【有害鳥獣、捕獲後の処理】



東地区

【大雪災害・除雪対策】

A 今年2月の大雪で大変な被害や除雪の問題があつた。その後、体制は考えたか。

【上信自動車道工事関連】  
八ツ場ダム工事だけではなく上信自動車道工事によ

ている。駆除頭数が多く処理の負担も大きいため、重要課題と認識している。

原町地区

Q よう努めている。それとは別に、上信道にかかる町道の拡幅などは土木事務所と協議の上、改良できる部分は進めていきたい。交通対策は県と相談し、しつかり取り組んでいく。

太田地区

## ■ その他の意見・要望

地域をどうしていきたいのか、住民や企業にどういう協力をしてほしいのか見えない。職員も積極的に活用し、将来目標を具体的に掲げて努力してほしい。官民協働の仕組みづくりが必要と思う。

況は

## 大 多くの人が楽しみました 戸診療所健康まつり花火大会

8月23日に大戸診療所健康まつり花火大会が開催されました。会場となった坂上小学校校庭ではかき氷や金魚すくいなどの模擬店が出店されたほか、特設ステージでZEROSENキッズによるダンスや各種演奏が行われ大いに盛り上がりをみせました。また、まつりの最後には恒例の花火が打ち上げられ夜空を彩りました。



# 町のできごと



## 卒 吾妻高校家庭クラブ 寿祝いに座布団配布

9月11日、12日に吾妻高校家庭クラブによる座布団配布が行われました。この活動は吾妻高校で22年続いており町内の90歳を迎えた人に生徒自ら作った座布団を手渡しています。座布団をもらった一場とし江さん（厚田）は「うれしい、長生きしたかいがあった」と喜んでいました。また手渡した生徒は「喜んでもらえてとてもうれしい」と語りました。

## 全日本ジュニア 太田地区の子どもが大健闘

8月10日に全日本ジュニア・ユース綱引選手権大会が東京都駒沢オリンピック公園総合運動場体育館で開催され、出場した太田地区の子どもたちで結成されたチーム「太田 C's」（太田チャイルズガールズ）と「太田 G's」の代表者が9月2日に結果報告のため来庁しました。太田 G's は女子ジュニア 360kg 以下の部で準優勝に輝くなど好成績を残しました。



## さらなる福祉の充実を願い 吾妻地区福祉パレード

9月9日に第42回吾妻地区福祉パレードが開かれ、「個性と多様性を尊重した共生社会の実現」をスローガンに郡内の各町村を回りました。パレードには手をつなぐ育成会の方やそれぞれの町村の教職員など約40人が参加をし町長や議長、教育長にメッセージの伝達を行いました。



## ぐんまちゃん家で開催しました 東吾妻町観光物産展



東京・銀座にある群馬県総合情報センターぐんまちゃん家で9月12日・13日、東吾妻町観光物産展が開催されました。東吾妻町で採れたトマトやナス、ズッキーニなどの新鮮な野菜のほか果物、卵、しいたけ、こんにゃくなどがJAあがつまや商工会などの協力を受け販売され、両日合わせて700人ほどが訪れました。また観光協会でチラシを配るなど町のPRも行われました。



## 訓練の成果を発揮しました 消防ポンプ操法県大会

8月23日に群馬県消防学校で第22回群馬県消防ポンプ操法競技大会が開催され、当町からは6月に行われた吾妻郡ポンプ操法大会ポンプ車操法の部で優勝した第2分団第2部の選手が出場しました。出場した14チーム中、5位入賞と健闘を見せ長期による練習の成果が発揮できた大会となりました。

## 走って元気いっぱい 町内幼小運動会

9月6日、13日に町内の幼稚園小学校で合同運動会が開催されました。リレーや徒競走、だるま運びや障害物競走などさまざまな競技で子どもたちは元気いっぱいに競い合いました。写真は岩島幼稚園小学校の合同運動会の様子です。



# 東吾妻町の 歴史・文化探訪



問い合わせ先／東吾妻町教育委員会教育課（☎ 59-3370 担当 吉田智哉）



平五良地区にある文化財を紹介したいと思います。

## 平五良という地名？

旧東村 現在の東吾妻町大字五町田の地区に字名で「平五良」という場所があります。風変わった地名ですが、なぜこのような地名となつたのか詳しいことは分かつていません。一説によると、平五良という人物名からとったのではないかと考えられており、事実、利根平五えられており、事実、利根平五

平五良という地名?

**季** 節は完全に秋となり、周辺の風景も色づいてきました。自然の多い東吾妻町では、季節の移り変わりを良く感じられる月なのかもしれません。今月の歴史・文化探訪は旧東村の

郎幸之という人物が沼田家滅ぼしの際に東の地へ移り住んだといわれています。

この平五良地区に大切に守られてきた文化財が2つあります。それが大杉と百万遍です。

平五良觀音の大杉？？

平五良地区には平五良觀音レ

百万遍とほどの行事?????

から念仏を唱えるといふ方法をとっています。

百万遍は宇高橋と宇平五郎の集落で行われている民俗行事で、どのようなことをするかといふと、全員が円座になつて座り、

円の中央に音頭取りが座ります。  
そして「ナムアミダブツ・ナン  
マイダ」と唱えながら、数珠玉  
約200個をつなげた長さ約15  
mにもなる大数珠を手送りし  
無病息災を祈るというものです。

元々は元弘元年（1331）に京都で大地震が起きて疫病えきびやくが大流行した際に、行われた念佛唱和です。当時の天皇だつ

た後醍醐天皇が、疫病を鎮め  
よという命を京都知恩寺の住  
職だつた善阿上人に出しまし

た。その時善阿上人はナムアミニダブツを百万遍（回）唱えたところ疫病が治まつたとされたことが最初の百万遍だといわれて



# あたたかいにこう

## ◆町社会福祉協議会へ

※ペットボトルキャップ 2.8kg

　　プルトップ 1.1kg

　　使用済み切手 66g

　　岡田初枝 さま

※ペットボトルキャップ 31.8kg

　　吾東婦人会 さま

※ペットボトルキャップ 1.1kg

　　高橋久美子 さま

※ペットボトルキャップ 3kg

　　清水萌子 さま

※ペットボトルキャップ 10kg

　　東吾妻町婦人会 さま

※9月号に掲載した東吾妻町婦人会様の寄付に以下の間違いがありましたので訂正させていただきます。

×プルトップ 0.446kg

○プルトップ 4.46kg

# ありがとうございました

## 図書とDVDなどの 貸し出しについて

中央公民館では、図書だけでなくDVDなどの貸し出しありています。借りたいときは中央公民館の事務室へお気軽に越しください。

### ●貸出冊数（本数）

○図書…1人5冊まで

○DVDなど…1人2本まで

### ●貸出期間 2週間

### ●お願い

返却をお忘れの図書などはありませんか？次に利用する皆さんのためにご返却をお願いします。

### ●問い合わせ先

中央公民館（☎ 68-2412）

# 中央公民館へ行こう!!



## =新着図書情報=

中央公民館マスクットキャラクター  
『すいせんちゃん』

### ■一般図書

#### すいせんちゃんおすすめの一冊



『絹の国を創った人々』

志村和次郎 著

明治期、国を挙げての養蚕、製糸、絹織物の振興策が取られるなかで、富岡製糸場を中心に日本の絹産業をつくりあげた原動力とは何だったのか。

富岡製糸場と絹産業発展を知る上で格好の1冊。

『人生に迷ったら知覧に行け』 ..... 永松 茂久 著  
『日常の小さなイライラから解放される「箱」の法則』

..... アービングジャー・インスティチュート 著

『観察の記録六〇年』 ..... 矢島 稔 著

『荒神』 ..... 宮部みゆき 著

『銀翼のイカロス』 ..... 池井戸 潤 著

『獵師の肉は腐らない』 ..... 小泉 武夫 著

『ねずみに支配された島』 ..... ウィリアム・ソウルゼンバーグ 著

『吉田松陰に学ぶ 男の磨き方』 ..... 川口 雅昭 選

『敗者たちの季節』 ..... あさのあつこ 著

### ■児童図書

#### すいせんちゃんおすすめの一冊



『ぬいぐるみおとまりかい』

風木 一人 著

まちの図書館に子供が集まってきた。  
今日はぬいぐるみのお泊り会。

楽しいおはなし会が終わると、ぬいぐるみたちは毛布のなかへ。

今図書館などで話題となっている子どもに人気の楽しいイベントが絵本になりました。

『目で見る「心」のバリアフリー百科』 ..... 花田 春兆 著

『かぜのでんわ』 ..... いもとようこ 著

『ずっとそばに』 ..... いもとようこ 著

『ジャスミンととらのスルタン』 ..... エイミー・S・カースター 著

■問い合わせ先 中央公民館（☎ 68-2412）

# お知らせコーナー



指定管理者制度の導入により民間運営に移行した特別養護老人ホームいわびつ荘

町行政改革推進本部（本部長…町長）を中心につけてきました「第2次行政改革大綱実施計画（集中改革プラン）」の推進期間であった平成23年度から平成25年度が終了し、その取り組みがまとまりましたので、町民の皆さんに概要をお知らせします。

## 案内 行政改革の進捗状況と第2次集中改革プランの3力年総括と次期プラン策定に向けて

また、今回、取りまとめた内容につきまして、町民の皆さんから意見を募集します。

さらに詳しい内容や意見募集につきましては、町ホームページで確認ください。

■問い合わせ先  
役場企画課 企画調整係  
(内線222 担当 蜂須賀徹)

### ■第2次集中改革プラン3力年の効果等 ※平成25年度決算額ベース

重点事項	効 果	担当課
<b>民間委託等の推進</b> 【指定管理者制度の導入】 あづま温泉桔梗館 特別養護老人ホームいわびつ荘	▲ 10,212千円（町直営時より） ▲ 17,623千円（町直営時より）	事業課 保健福祉課
<b>定員・給与の適正化</b> 職員総数（目標219人） 人件費の縮減 給与の適正化（ラスパイレス指数）	224人 ⇒ 215人 ▲ 63,138千円（24年度より） 99.9 ⇒ 99.1（24年度より）	総務課 総務課 総務課
<b>財政運営の適正化</b> 実質公債費比率（18% ≤起債許可団体） 滞納整理の強化 各種団体の補助金整理統合 庁舎建設基金の積立（目標3億円）	16.6% ⇒ 13.3%（22年度より） 4,220千円（目標額より） ▲ 7,980千円（22年度より） 6億円を積立	企画課 税務会計課 全課 総務課
<b>地方公営企業等の経営健全化</b> 公共下水、農業集落排水の接続率向上 東吾妻町土地開発公社 （株）岩櫃ふれあい公社（第三セクター）	74.0% ⇒ 82.6%（目標80%） 解散となる（25年11月） 長期借入金の完済（38,875千円）	上下水道課 総務課 企画課

※3力年の効果として、集計が可能な事項の概要である。

### 65歳になった方へ

（昭和24年9月2日～10月1日生まれ）

※東吾妻町へ転入された65歳以上の方へ

介護保険料の納付は、郵送される納付書で金融機関または役場税務会計課で納めてください。なお、年金から天引きが可能になりましたら通知します。

■問い合わせ先 役場保健福祉課 介護保険係  
(内線122 担当 小池未来人)

### 家屋を新築・増築または取り壊した方はご連絡ください

家屋を新築または増築しますと、担当職員が訪問調査をさせていただきます。この調査は固定資産税の算定基礎となる評価額を算出するために必要な調査です（取り壊した時も現地確認に伺います）。

■連絡・問い合わせ先  
役場税務会計課 固定資産税係  
(内線134 担当 青木秀美)

案内  
「群馬県立榛名養護学校吾妻分校（仮称）」  
来年4月開校予定

**案内**

## 臨時福祉給付金・子育て世帯臨時特例給付金の申請はお済みですか？

◆申請期限は11月4日（消印有効）までです。

平成26年4月から消費税率が8%へ引き上げられたことに伴い、所得の低い方々や子育て世帯への負担の影響に鑑み、「臨時福祉給付金」および「子育て世帯臨時特例給付金」を支給します。

該当される方はお早めに申請してください。

■臨時福祉給付金

- 対象…町県民税（均等割）が非課税の方（課税者の被扶養者や生息保護受給者などを除く）
- 支給額…1万円（老齢基礎年金などを受けている加算対象者は

■子育て世帯臨時特例給付金

- 対象…平成26年1月分の児童手当を受給していて、昨年の所得が児童手当の所得制限額未満の方
- 支給額…対象児童1人につき1万円

1万5千円

※支給対象となる可能性のある方には、7月下旬に申請書類を送付しています。

群馬県立特別支援学校「榛名養護学校吾妻分校（仮称）」が、中之条町立中之条小学校の敷地内に設置され、来年4月に開校する予定です。これによつて、吾妻地域から他の郡市の特別支援学校へ通う子どもたちの通学負担の軽減や、障害のある子どもたちと地域内の小学生などとの交流および共同学習を一層推進し、地域で共に学び生活する環境づくりを目指します。

吾妻分校（仮称）では、小・中学生年齢相当で、主として知的障害のある子どもたちに対し、将来の自立と社会参加を目指し、一人

群馬県立特別支援学校「榛名養護学校吾妻分校（仮称）」が、中之条町立中之条小学校の敷地内に設置され、来年4月に開校する予定です。これによつて、吾妻地域から他の郡市の特別支援学校へ通う子どもたちの通学負担の軽減や、障害のある子どもたちと地域内の小学生などとの交流および共同学習を一層推進し、地域で共に学び生活する環境づくりを目指します。

一人にきめ細かな専門的教育を行います。

また、専門性のある教員が、保護者の皆さんからの相談を受けたり、地域の幼稚園・保育園および学校の先生方への助言や研修等を行うなど、吾妻地域における特別支援教育のセンターとしての役割を果たします。

■問い合わせ先

群馬県教育委員会特別支援教育室  
(☎027-2226-4651)  
教育委員会教育課 学校教育係  
(☎59-3017 担当 西巻雅子)



## 75歳になる方へ (昭和14年11月2日～12月1日生まれ)

75歳の誕生日から後期高齢者医療該当者です。10月25日前後に『後期高齢者医療保険者証』を緑色の封筒で郵送しますので、ご確認ください。保険料普通徴収第4期分の納期限は10月31日ですので、該当の方はお忘れなく。

■問い合わせ先 役場町民課 後期高齢者医療係  
(内線116 担当 武藤大輔)

## 国保高齢受給該当者 国保加入者で70歳になる方へ (昭和19年10月2日～11月1日生まれ)

平成26年11月1日から高齢受給該当者です。印と国民健康保険証を持参し、役場町民課・東地区の人は東支所住民担当へ届出をしてください。届出日は次の2日間です。

■届出日 平成26年10月23日(木)・24日(金)

■問い合わせ先 役場町民課 国保年金係  
(内線114 担当 丸橋祐太)

# お知らせコーナー

## 東吾妻町国民健康保険診療所だより

### ★ 「10月の診療予定表」

日	月	火	水	木	金	土
5 休 診	6	7 休 診	8 午後 往診	9 午後 往診	10 午後 往診	11 休 診
12 休 診	13 休 診	14 休 診	15 午後 東中保健 委員会	16 午後 東幼就学 時健診	17	18 休 診
19 休 診	20 午後 太田幼就 学時健診	21 休 診	22 午後 健康教室 奥田	23 午後 個別接種	24	25 休 診
26 休日 当番医	27 午後 イフルワク 予防接種	28 休 診	29	30 午後 イフルワク 予防接種	31	11/1 休 診
2 休 診	3	4 休 診	5	6	7	8 休 診

\*午後は予定表になくても往診などとなることが多いため、午後来院される場合はあらかじめ診療所に連絡をお願いします。

### デング熱って何ですか？

先月は毎日のように「デング熱」の話題が報道され、皆さんも心配されたと思います。時期的にも流行が下火になつてきましたが、群馬県でも感染者が発生したこともあり、来年度以降の感染の可能性があるので、すでにご存じの方が多いと思いますが、今回は「デング熱」をテーマにします。

ペイン語の dengue (英語の dandy) からきており、その激しい背部痛による姿はしゃれ者 (denguer=dandy=「ダンディー」) があたかも気取つて歩くような姿に似ていることから、この呼び名があるとされています。

デングウイルスが原因で、ヒト・蚊・ヒトのサイクルで伝搬します。ヒトから直接ヒトに感染することはありません。確定診断するには特殊な検査が必要であり、すぐには判りません。

症状は、発熱・発疹・筋肉痛

dandy) からきており、その激しい背部痛による姿はしゃれ者

／関節痛が3大症状です。蚊に刺されて3～10日後にはどの症状に始まり、突然の發熱、頭痛、筋肉痛などがほぼ同

時に出現します。発熱は2回ピクがあり、1週間ほどで解熱します。発疹は熱が出た後に出現することが多いです。5%未満という低い確率で重症化しますが、ほとんどは自然に治癒しますので、過度な心配は必要ありません。特別な治療法はなく、熱に合わせて薬を使います。

多くの国々と輸出入をし、海外渡航も一般的になつている現在において、国内感染例は今後もますます増えていくことが予想されます。蚊に刺されて急な発熱などの症状がある場合は、かかりつけの医療機関に相談してください。

FAX 59-3010  
連絡先

■受付時間  
午前：9時～12時  
午後：14時～17時  
午前：8時～11時45分

■受付時間  
国保診療所 藤原健史

外 游 航 も 一 般 的 に な つ て い る 現 在 に お い て 、 国 内 感 染 例 は 今 後 も ます ます 増 え て い く こ と が 予 想 さ れ ま す 。 蚊 に 刺 さ れ て 急 な 発 熱 な ら び の 症 状 が あ る 場 合 は 、 か か り つ け の 医 療 機 関 に 相 談 し て く だ さ い 。

### 10月の当番医予定表



期日	内 科		外 科	休日夜間
12日(日)	小池医院 (岩下☎ 67-2030)	嬬恋村診療所 (嬬恋☎ 0279-97-3020)	吾妻さくら病院 (中之条☎ 75-3055)	吾妻さくら病院 (中之条☎ 75-3055)
13日(月)	吾妻脳外循環科 (原町☎ 68-5211)	草津こまくさ病院 (草津☎ 0279-88-4321)	西吾妻福祉病院 (長野原☎ 0279-83-7111)	西吾妻福祉病院 (長野原☎ 0279-83-7111)
19日(日)	くりはら医院 (原町☎ 68-0355)	長野原診療所 (長野原☎ 0279-85-2259)	原町赤十字病院 (原町☎ 68-2711)	原町赤十字病院 (原町☎ 68-2711)
26日(日)	町国保診療所 (箱島☎ 59-3010)	桜井クリニック (嬬恋☎ 0279-97-3800)	吾妻さくら病院 (中之条☎ 75-3055)	吾妻さくら病院 (中之条☎ 75-3055)

①診療時間は9時から17時まで（休日夜間は17時以降）です。できるだけ時間内に受診してください。

②急患のための当番医制度ですので、緊急患者以外の受診はご遠慮願います。

## 10月の母子保健事業日程表

①町内全地区 ●会場・問い合わせ先／保健センター（☎ 68-5021 担当 野山しのぶ）

※の会場は福祉センターになりますので、間違えないように気を付けてください。

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
10 日(金)	両親学級①	13:00 ~ 13:10	初妊婦（経産婦については希望者）と配偶者
20 日(月)	4カ月児健康診査	13:30 ~ 13:45	平成26年6月生まれ
	7カ月児健康診査	13:30 ~ 13:45	平成26年3月生まれ（B.C.G接種を行います）
	1歳児健康診査	14:00 ~ 14:15	平成25年9月生まれ
※ 21 日(火)	ラッコクラブ	10:00 ~ 10:15	4カ月児から1歳児までの希望者
22 日(水)	乳幼児健康相談	10:00 ~ 11:00	乳幼児の希望者（事前に申し込んでください）
29 日(水)	両親学級②	10:00 ~ 10:10	初妊婦（経産婦については希望者）と配偶者
30 日(木)	離乳食講習会	10:15 ~ 10:30	平成26年6月・7月生まれ
31 日(金)	3歳児健康診査 (フッ素塗布)	13:30 ~ 13:45	平成23年8月・9月生まれ

②東地区 ●会場／あづま農村環境改善センター ●問い合わせ先／保健センター（☎ 68-5021 担当 藤岡由美）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
15 日(水)	ピヨピヨクラブ	9:30 ~ 10:00	幼稚園入園前までの子どもと保護者

## 10月の予防接種日程表

①太田・原町・岩島・坂上地区 ●会場・問い合わせ先／保健センター（☎ 68-5021 担当 野山しのぶ）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
7 日(火)	日本脳炎予防接種Ⅰ期 【追加】	13:45 ~ 14:15	平成21年4月2日～平成22年4月1日生まれ
8 日(水)	四種混合予防接種	13:45 ~ 14:15	【初回】平成26年4月～6月生まれ 生後90月までで3回接種が済んでいない人 【追加】平成25年2月生まれ

②東地区 ●会場／国保診療所 ●問い合わせ先／保健センター（☎ 68-5021 担当 野山しのぶ）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
23 日(木)	第7回乳幼児個別接種	14:00 ~ 14:30	「予防接種のお知らせ」を参照してください 10月16日(木)までに申し込んでください

### 認知症家族会

認知症家族会に出かけてみませんか？日ごろ思っていることを話してみましょう。

■日時

平成26年10月23日(木) 10時～11時30分

■場所 保健センター

■参加料 無料

■問い合わせ先

包括支援センター（☎ 68-5021 担当 田中春美）

### 10月の健康相談

町では毎月健康相談を行っています。どんな内容でもいいので、ご相談ください。

【太田・原町・岩島・坂上地区】

■日時

平成26年10月22日(水) 13時30分～15時

■場所 保健センター

■問い合わせ先

保健センター（☎ 68-5021 担当 福田久美子）

# お知らせコーナー

案内

## お子さんと妊娠中の女性を対象に インフルエンザ予防接種費用を一部助成します

今年度より、子育て支援の一環として対象者を拡大し、接種費用の一部助成を行います。補助回数・申請方法などの変更もありますので、よくご確認のうえ申請をお願いします。

**■接種期限** 平成27年3月31日(火)  
**■補助対象者** 接種日において町内に住所を有し、次のいずれかに該当する人  
①生後6ヶ月から高校3年生相当年齢(平成8年4月2日～平成26年生まれで接種日に生後6ヶ月以上の人)  
②妊娠中の女性

**■補助金額** 1回あたり上限2800円  
**■申請方法** いずれかの方法で補助金をお支払いします。  
①事前申込：対象者①に限り、町内協力医療機関に専用の予診票を持参した場合は、医療機関窓口で補助金を差し引いた額をお

**■問い合わせ先** 保健センター  
(☎68・5021 担当 山崎聰美)  
**■対象者** ①生後12月から生後36月に至るまでの間にある児  
②生後36月から生後60月に至るまでの間にある児(今年度限り)  
※対象者②について、以下の場合は対象外となります。

・すでに水痘予防接種を任意で1回でも受けたことがある場合  
・すでに水痘に罹患したことがある場合  
・対象者①：2回  
・対象者②：1回  
**■接種費用** 個人負担金千円  
**■接種回数** 無料

インフルエンザは他の風邪に比べて症状も重く、特に高齢者が罹患した場合、肺炎併発などによる重症化や死亡が懸念されます。予防接種法に基づき、次のとおり、高齢者を対象としたインフルエンザ予防接種を実施します。

**■対象者**  
①接種日において満65歳以上の人  
②接種日において満60歳から満65歳未満であって、心臓・じん臓・呼吸器の機能に障害を有する人  
**■接種方法** かかりつけの医療機関で予防接種を受けてください。

**■接種期限** 平成27年3月31日(火)

**■接種回数** 期間内に1回

**■問い合わせ先** 保健センター  
(☎68・5021 担当 山崎聰美)

案内

## 水痘（みずぼうそう） 予防接種について

10月1日から小児における水痘の申し込みは、電話または来所予防接種が定期の予防接種となりました。

**■対象者** 医療機関での個別接種となります。指定予診票を持参する必要がありますので、該当すると思われる方は保健センターにお問い合わせください。

**■接種方法** 医療機関での個別接種となります。指定予診票を持参する必要がありますので、該当すると思われる方は保健センターにお問い合わせください。  
**■問い合わせ先** 保健センター  
(☎68・5021 担当 山崎聰美)

案内

## 平成26年度成人用肺炎球菌予防接種および高齢者肺炎球菌予防接種補助金について

### 【平成26年度成人用肺炎球菌予防接種】

#### 防接種

10月1日から成人用肺炎球菌が定期の予防接種となりました。今年度の実施内容は次のとおりです。

#### ■接種期限

平成27年3月31日(火)

#### ■対象者

平成26年度中に次の年齢に達する人（平成27年3月31日現在）

の各年齢)  
①65歳、70歳、75歳、80歳、85歳、  
90歳、95歳、100歳  
②101歳以上

※対象者には通知が出ています。

※すでに肺炎球菌予防接種を受けたことがある場合は、対象外となります。

#### ■接種方法

かかりつけの医療機関で予防接種を受けてください。

#### ■接種回数

生涯1回

#### ■接種費用

個人負担金3千円

※接種料金8千円のうち5千円を町が負担します。

※生活保護世帯の高齢者は無料で接種を受けられますので、医療機関窓口にお申し出ください。

#### ■問い合わせ先

保健センター

（☎68-5021 担当 山崎聰美）

案内

## 国保シリーズ(19) 柔道整復師（整骨院・接骨院）のかかり方

### 【高齢者肺炎球菌予防接種補助金】

町では引き続き、任意の肺炎球菌予防接種の補助を行っています。

10月1日から、対象者と補助金額が変更になりました。

接種日において町内に住所を有し、次の全てに該当する人

①満70歳以上の人

②この補助金を受けたことのない人

③定期の成人用肺炎球菌予防接種の対象とならない人

④心臓・じん臓・呼吸器の機能に障害を有し、医師が必要と認めた人

急性などの外傷性の打撲、捻挫、挫傷（肉離れなど）、骨折、脱臼

※骨折・脱臼については医師の同意が必要です（応急処置を除く）

### 【国民健康保険の対象となる場合】

### 【健康保険の対象とならない場合】

柔道整復師（整骨院・接骨院）にかかる場合、国民健康保険から療養費としてその一部が支払われます。しかし、柔道整復師による治療には、国民健康保険の対象となる場合と、ならない場合があります。

か、もしくは「国民健康保険」から請求させていただくことになります。場合、後日整骨院から請求されるか、もしくは「国民健康保険」から請求させていただくことになります。

### 【柔道整復師にかかる場合の注意事項】

①負傷の原因を正しく伝えましょう  
②療養費支給申請書の内容をよく確認し、必ず自分で記入または押印しましょう

③領収証は必ずもらいましょう  
④治療が長引く場合は一度医師の診断を受けましょう

⑤「ついでに他の部分も」とか「家族に付き添つたついでに」といった「ついで」の受診は支給対象外になります。

かかりつけの医療機関で接種を受けてください。

#### ■接種方法

病気（神経痛、リウマチ、五十肩、関節炎、ヘルニアなど）からくる痛み、こり

・脳疾患後遺症などの慢性病

・過去の交通事故による後遺症

・症状の改善の見られない長期の治療

#### ■問い合わせ先

役場町民課 国保年金係

（内線1115 担当 永村達之）

# お知らせコーナー

募集

## 平成27年度「保育所（園）入所児童」募集

平成27年4月から保育所に入所を希望する乳幼児を募集します。産休・育休の予定があり、年度途中の入所を希望する場合も申し込みください。

### ■入所基準

保育所を利用する場合、両親ともに次のいずれかに該当することが必要です。

①保護者が就労している場合（居宅内労働を含む）

- ②出産前後のため、児童の保育ができない場合
- ③保護者が疾病・傷害の場合
- ④同居親族などに病人がおり介護・看護が必要な場合
- ⑤家庭が災害にあった場合
- ⑥仕事をするために求職中である場合
- ⑦就学（職業訓練校などでの職業訓練を含む）の場合
- ⑧虐待・DVなどのおそれがある場合
- ⑨育児休暇取得時に、すでに入所している子どもがいて継続入所が必要な場合など

### ■保育料

乳幼児の扶養義務者の所得税額

### ■入所期間

平成26年10月24日（金）まで

必要に応じて小学校就学前までの期間

### ■保育所の保育時間

※土曜日は希望保育となります。あづま保育園は18時まで預かります。原町・岩島・大戸保育所は13時までとなります。  
※右記時間以外の延長保育を希望される方は、ご相談ください。

### ■その他

月6日（月）から各保育所および役場保健福祉課で配布します。入所申込書に加え、保育を必要とする証明書などを添え、希望保育所または役場保健福祉課に提出してください。

### ■申し込み方法

申し込みに必要な書類などは10月6日（月）から各保育所および役場

### ■問い合わせ先

入所申込者は11月6日（木）に面接があります。

あづま保育園（☎596768）  
原町保育所（☎387768）  
岩島保育所（☎285325）  
大戸保育所（☎675022）  
(内線124担当) 腰塚文弘

### ■保育所の保育時間

保育所（園）	実施保育	保育時間	対象乳児
あづま保育園 定員30人	通常保育	8時30分～16時30分	1～5歳児
	0歳児保育	8時30分～16時30分	生後8月以上の0歳児
	延長保育	8時00分～18時00分	1～5歳児
原町保育所 定員120人	通常保育	8時30分～16時30分	1～5歳児
	0歳児保育	8時30分～16時30分	生後8月以上の0歳児
	延長保育	7時30分～18時30分	1～5歳児
岩島保育所 定員30人	通常保育	8時30分～16時30分	1～5歳児
	延長保育	8時00分～18時00分	1～5歳児
大戸保育所 定員30人	通常保育	8時30分～16時30分	1～5歳児
	延長保育	8時30分～17時00分	1～5歳児

※土曜日は希望保育となります。あづま保育園は18時まで預かります。原町・岩島・大戸保育所は13時までとなります。  
・大戸保育所は13時までとなります。  
※0歳児保育の延長保育は、乳幼児の発育状況に応じて受けることができますので、ご相談ください。  
※上記時間以外の延長保育を希望される方は、ご相談ください。

## 募集 平成27年度「幼稚園入園児」募集

町教育委員会では、来年度の幼稚園児を募集します。各幼稚園で申し込みを受け付けますので、希望者は住所地の幼稚園に印鑑を持参のうえ手続きをしてください。なお申し込み当日は、入園予定児童を同伴してください。

### ■申込期間

平成26年11月11日(火)～14日(金)

### ■受付時間

9時～16時30分

### ■対象児について

- ・3歳児：平成23年4月1日生まれ
- ・5歳児：平成24年4月1日生まれ
- ・5歳児：平成21年4月2日
- ・5歳児：平成22年4月1日生まれ

## 募集 町スポーツ協会事業参加者募集

町スポーツ協会ではさまざまなスポーツ事業を予定しており、参加者を募集しています。

- ・日時  
平成26年11月14日(金) 18時～
- ・会場  
原町中学校武道場
- ・参加費  
小・中学生…無料  
高校生以上…500円

### 【第9回町スポーツ少年団野球交流大会】

- ・期日  
平成26年11月1日(土)・2日(日)

予備日3日(月)

会場  
スポーツ広場

### 【第9回町民柔道大会】

### 【テニス講習会】

- ・日時  
平成26年11月16日(日) 13時～

- ・参加費 無料

### ■申し込み・問い合わせ先

教育委員会教育課  
(☎59・3370)

- ・4歳児：平成22年4月2日
- ・3歳児：平成23年4月1日生まれ
- ・4歳児：平成24年4月1日生まれ
- ・3歳児…3100円
- ・4・5歳児…3300円

- ・4歳児…3100円
- ・3歳児…3300円
- ・4歳児…3100円
- ・3歳児…3300円
- ・4歳児…3100円

### ■保育料

月額2千円

### ■月額給食費

原則として4時間

### ■手続きについての不明な点は

### 次のところへ

- ・東幼稚園 (☎59・3933)
- ・太田幼稚園 (☎68・2062)
- ・原町幼稚園 (☎68・2895)
- ・岩島幼稚園 (☎67・3631)

坂上幼稚園 (☎69・3515)  
教育委員会教育課  
(☎59・3017 担当 西巻雅子)



## 募集 ひとり暮らし保養事業 参加者募集

東吾妻町在住ひとり暮らしの方の意見、情報交換並びに親睦をはかり、またそれを町内65歳以上単身世帯全体の向上となることを目的に、次のとおり参加者を募集します。

### ■日時

平成26年11月27日(木)14時  
～28日(金)9時まで

### ■会場

コニファーアいわびつ

### ■内容

健康体操、懇親会ほか

### ■対象

町内在住65歳以上のひとり暮らしの方

### ■定員

30名

※定員を超えた場合抽選

### ■参加費

2千円

### ■申込期間

平成26年10月10日(金)～31日(金)

### ■申込方法

電話でお申し込みください。

### ■その他

・バスで送迎します。

・詳細については後日参加者に通知します。

### ■申し込み・問い合わせ先

社会福祉協議会事務局  
(☎68・2772)

### 【第9回町民柔道大会】



# お知らせコーナー

案内

## 記帳説明会および決算説明会の開催について

平成26年1月から、事業（営業・農業）所得、不動産所得および山林所得のある方は、記帳および記録保存義務が必要になりました。つきましては、記帳説明および消費税の決算の仕方や申告書の書き方の説明会が次のとおり開催されます。事業などを行っている方は、ぜひご参加ください。

### 問い合わせ先

中之条税務署 個人課税部門

(☎75・3355)

役場税務会計課 住民税係  
(内線 132 担当 角田光代)

### 記帳説明会

開催日時	対象者	開催会場
11月21日(金) 10:00～11:30	営業所得を有する方	中之条町ツインプラザ 交流ホール(1階)
11月21日(金) 13:30～15:00	農業所得または不動産所得を有する方	

### 決算説明会

開催日時	対象者	開催会場
12月11日(木) 10:00～11:30	営業所得を有する白色申告の方	中之条町ツインプラザ 学習センター・大會議室(2階)
12月11日(木) 13:30～15:00	農業所得または不動産所得を有する白色申告の方	
12月12日(金) 10:00～11:30	営業所得を有する青色申告の方	
12月12日(金) 13:30～15:00	農業所得または不動産所得を有する青色申告の方	

## 年末調整説明会の開催について

中之条税務署では給与所得にかかる源泉所得税の『年末調整についての説明会』を次のとおり開催します。

日時

平成26年11月20日(木)  
13時30分～15時30分

場所

バイテック文化ホール  
(旧・吾妻文化会館)

問い合わせ先  
中之条税務署 個人課税部門  
(☎75・3355)

案内

## 法人町民税の税率改正について

地方自治体間の税源の偏在性を是正し、財政力格差の縮小を図るため、地方税法の改正などにより、法人町民税法人割の一部を地方交付税の財源とすることとされました。この改正を踏まえ、東吾妻町の法人町民税法人税割の税率を次のとおり改正します。

▼改正後：12・1% (▲2.6%)

※法人県民税と合わせた税率引き下げ分に相当する地方法人税(国税)の創設により、法人の税負担は基本的に変わりません。

適用開始時期

平成26年10月1日以後に開始する事業年度から適用されます。

### 問い合わせ先

役場税務会計課 住民税係  
(内線 131 担当 小林 稔)

## 大規模な土地取引には届出が必要です

一定面積以上の土地取引を行った場合には、買主は市町村を経由して県知事あてに届出を行う必要がありますので、忘れずに届出してください。

### 届出が必要な面積

- 市街化区域内…2千㎡以上
- 市街化区域以外の都市計画区域内…5千㎡以上

町村役場

売買した土地の所在する市役所・群馬県庁地域政策課

### 届出期間

売買契約を締結した日から起算して14日以内

### 届出先

群馬県庁地域政策課  
(☎027・226・2366)

### 税率改正の内容

改正前…14・7%

役場税務会計課 住民税係  
(内線 131 担当 小林 稔)

- 都市計画区域外…1万㎡以上

役場企画課 企画調整係  
(内線 225 担当 小林路尚)

案内

## 軽自動車税の税率改正について

平成26年度の税制改正に伴い、  
27年度から表1・2のとおり、軽  
自動車税を引き上げます。

また、平成28年度からは、排出  
ガスや燃費の性能に優れた、環境  
負荷の小さい自動車の普及を進め  
るため、表2のとおり重課税を行  
います。対象は、新車登録（車検  
証の初度検査年月）から13年を経

過した軽四輪車など（電気自動車、  
被けん引車などは除く）です。

**問い合わせ先**  
役場税務会計課 住民税係  
(内線) 131 担当 小林 稔

■表1 二輪車など

車種区分（排気量）	税率（年額）	
	平成26年度	平成27年度～
原動機付自転車（50cc以下）	1000円	2000円
原動機付自転車（50cc超90cc以下）	1200円	2000円
原動機付自転車（90cc超125cc以下）	1600円	2400円
原動機付自転車ミニカー（50cc以下）	2500円	3700円
二輪の軽自動車（125cc超250cc以下）	2400円	3600円
二輪の小型自動車（250cc超）	4000円	6000円
小型特殊自動車 農耕作業用	1600円	2400円
小型特殊自動車 その他（フォーリフト等）	4700円	5900円

■表2 三輪車など

車種区分	税率（年額）		
	平成26年度	平成27年度～ ※	平成28年度～ (経年重課)
四輪乗用自家用	7200円	10800円	12900円
四輪乗用営業用	5500円	6900円	8200円
四輪貨物自家用	4000円	5000円	6000円
四輪貨物営業用	3000円	3800円	4500円
三輪	3100円	3900円	4600円

※平成27年3月31日までに新車登録した車両は、現在と同じ平成26年度の税額となります。また、平成27年4月1日以降に新車登録した車両は平成27年度からの税額となります。

報告

## 東吾妻町駅北土地区画整理組合の解散について

東吾妻町駅北土地区画整理組合は、平成26年3月31日をもって全ての事業が完了し、6月16日付けで群馬県より解散認可をいただきました。8月24日には、竣工記念式典が中央公民館にて執り行われ、現在は清算法人として清算事務を進めているところです。11月上旬には決算報告書の承認申請を群馬県に提出し、知事の承認を受けた後、各組合員に清算事務終了報告を通知し、11月末には事業の全てが完了となります。組合事務局へのご連絡などについては、建設課・都市計画係までお願いします。

**問い合わせ先**  
役場建設課 都市計画係  
(内線) 517 担当 水出正樹・大塚 徹也



案内

## あがつま共同霊園仮予約受付について

町では、あがつま共同霊園の区画拡張工事を行っていますが、問い合わせが多いため仮予約の受付を行います。

**■仮予約受付期間**  
平成26年11月20日(木)まで

**■その他**  
正式な申し込みは来年2月ごろにあらためてお知らせします。

**■申し込み・問い合わせ先**  
役場町民課 環境対策係  
(内線) 115 担当 一場春美・佐藤祐介

# お知らせコーナー

案内

## 東吾妻町「新名物料理コンテスト」最終審査＆食育講演会について



9月9日に行われた一次審査。応募総数78点のレシピを15点に絞り込んだ

東吾妻町の新名物料理コンテスト最終審査を行います。一次審査、二次審査を通過したメニューを試食審査し最優秀賞を決定します。また、表彰式にあわせて食育講演会を実施しますので皆さまお誘い合わせのうえご来場ください。

■開催日 平成26年11月8日(土)

■会場 町コンベンションホール

■参加費 無料

券を配布します。整理券が終了次第、参加を締め切らせていただきます。

■試食審査 13時～13時45分

※試食審査ができなかつた方は、展示品および写真展示の見学ができます。

■結果発表

食育講演会終了後15時45分から表彰式の場で発表します。

【新名物料理コンテスト最終審査】

■審査員定員 100名(先着順)

■試食審査への参加方法

12時30分から試食審査参加整理

■時間 14時～15時30分  
■演題 「東吾妻町の食材で元気になる」  
「スポーツ栄養・選手の健康サポートを通じて」  
■講師 女子栄養大 栄養生理学教授 上西一弘 氏

ラザにおいて少年の主張吾妻地区大会が開催されました。保護者や教育・PTA関係者らが見守るなか、町内5中学校の代表5名を含む郡内の中学生12名が、家族や友人、自らの行動などについて、中学生らしい豊かな感性と素直な目線で表現し、それぞれの言葉で力強く主張しました。

この発表大会は、少年が日々の生活をとおして感じていることを発表することにより、社会の一員としての自覚を高めることを目的としています。

また、この大会は「少年の日」の普及を図る目的も兼ねています。今回の発表ではさまざまナーマで、内容も濃く、とてもレベルの高いものとなりました。今回当町からは、県大会出場は果たせませんでしたが、それぞれ甲乙付けがたい主張でした。町内の出場者の少年の主張は町教育委員会のホームページでご覧いただけます。

## 案内 第36回少年の主張吾妻地区大会

8月19日(火)に中之条町ツインプラザにおいて少年の主張吾妻地区大会が開催されました。保護者や

教育・PTA関係者らが見守るなか、町内5中学校の代表5名を含む郡内の中学生12名が、家族や友人、自らの行動などについて、中学生らしい豊かな感性と素直な目線で表現し、それぞれの言葉で力強く主張しました。

この発表大会は、少年が日々の生活をとおして感じていることを発表することにより、社会の一員としての自覚を高めることを目的としています。

また、この大会は「少年の日」の普及を図る目的も兼ねています。

今回の発表ではさまざまナーマで、内容も濃く、とてもレベルの高いものとなりました。今回当町からは、県大会出場は果たせませんでしたが、それぞれ甲乙付けがたい主張でした。町内の出場者の少年の主張は町教育委員会のホームページでご覧いただけます。

■申し込み・問い合わせ先  
保健センター  
(☎ 68・5021 担当 菊地 薫)

■問い合わせ先  
教育委員会教育課 社会教育係  
(☎ 59・33370 担当 酒井文彰)

### ◆優秀賞を受賞した当町の生徒および発表タイトル◆



佐藤大輔（坂上中3年）  
『伝統の継承』



一場楓華（岩島中3年）  
『過去を見つめて、未来のために』



山本京佳（原町中3年）  
『「おもてなし」の心』



森 香月（太田中2年）  
『SNSと人間の繋がり』



荒井真奈美（東中3年）  
『人間関係を築くための手段とは』

## 案内 中之条町・草津町・県と不動産を合同公売します

町では税金を滞納しているために差し押された財産を入札により公売します。今回の公売は、東吾妻町・中之条町・草津町・県とが合同で実施し、すべての執行機関が同一の時間・会場で行います。公売は、農地などを除き原則としてどなたでも参加できます。

### 【東吾妻町公売物件】

物件番号	所在地	地目	面積
東吾妻町 -1	東吾妻町大字萩生	山林	26,383m <sup>2</sup>
東吾妻町 -2	東吾妻町大字本宿	山林	24,891m <sup>2</sup>

#### ■問い合わせ先

役場税務会計課 徴収係（内線 135 担当 中澤国太郎）

### 【中之条町公売物件】

物件番号	所在地	地目	面積
中之条町 -1	中之条町大字赤坂	山林	16,609m <sup>2</sup>
中之条町 -2	中之条町大字赤坂	山林	5,646m <sup>2</sup>

#### ■問い合わせ先 中之条町役場税務課収納室係（☎ 75-8805）

### 【草津町公売物件】

物件番号	所在地	地目	面積
草津町 -1	草津町大字草津	原野	246m <sup>2</sup>

#### ■問い合わせ先 草津町役場税務課（☎ 0279-88-7186）

### 【吾妻行政県税事務所公売物件】

物件番号	所在地	地目	面積
吾妻行政県税 -1	東吾妻町大字郷原	畠	1,486m <sup>2</sup>
吾妻行政県税 -2	東吾妻町大字郷原	畠	790m <sup>2</sup>

#### ■問い合わせ先 吾妻行政県税事務所（☎ 75-3300）

## 案内 群馬県最低賃金が改正されました

群馬県最低賃金は平成26年10月5日より改正されました。

群馬県最低賃金は群馬県内の事業場で働くすべての労働者とその使用者に適用されます。

また、特定の製造業については、群馬県最低賃金より時間額が高い特定（産業別）最低賃金が定めら

- 公売期日 平成26年11月18日(火)
- 公売時間 14時～(受付：13時～)
- 会場 中之条町役場
- 持参する物 公売保証金・印など
- その他 公売は事前に中止する場合がありますので事前に確認をお願いします。
- 問い合わせ先 群馬労働局労働基準部賃金室（☎ 027・210・5005）
- 最低金額（時間額） 707円→721円

れています。詳しくはお問い合わせください。

## 地域おこし協力隊だより

地域おこし協力隊の上原麗です。今月の広報で最近の私の活動を紹介します。

### 『いつもと違う活動』

私の普段の主な活動は、農作業の手伝いですが、今回は少し違います。岩島地区に東京工科大学の実習ボランティアに来た学生さんたちの活動に参加しました。「Go! 農プロジェクト」という大学の企画で応用生物学部の1年生が3人参加しました。町到着の翌日、田んぼの除草作業、稻と雑草の見分け方や鎌の使い方を学生たちは真剣に聞いていました。

はじめてに入る田んぼに、学生たちは、楽しそうにしていました。

岩島地区に東京工科大学の実習ボランティアに来た学生さんたちの活動に参加しました。「Go! 農プロジェクト」という大学の企画で応用生物学部の1年生が3人参加しました。町到着の翌日、田んぼの除草作業、稻と雑草の見分け方や鎌の使い方を学生たちは真剣に聞いていました。

東吾妻町に6日間、滞在し田んぼで農業体験や木材チップ工場見学などの施設見学や普段大学では経験できない薪割り、火おこし、竹細工などをしていました。

1年目ということで、実際の活動より、東吾妻町を知ることを主に今回は、活動したようです。

来年はもっと、地域活性化による様な活動も増やしていく予定だそうなので楽しみです。



地元の農家の方に真剣に話を聞く東京工科大の学生たち

# お知らせコーナー

## 東吾妻むかし道MTBライド2014 沿道から皆さんの熱い声援をお願いします!!

10月19日(日)、東吾妻むかし道MTBライド2014を開催します。当日は町道や林道などを多くのライダーが走り抜けますのでご迷惑をおかけしますが、町民の皆さんでの理解と協力をお願いします。また、大会当日のボランティアスタッフもまだまだ募集していますので皆さんのご協力をお待ちしています。

### ■開催日時

平成26年10月19日(日) 8時30分～15時(終了予定)

### ■開催場所

群馬県榛名山北面地域

### ■集合場所

東吾妻町民体育館(スタート・ゴール)

### ■その他

詳細は、大会HP(<http://h-agatsuma-mtb.com/>)をご覧ください。

### ■問い合わせ先

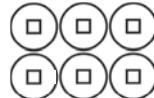
東吾妻MTBライド実行委員会事務局

(東吾妻町観光協会内 **☎・FAX** 70-2110)

**E-mail** : [aysk@tohgoku.or.jp](mailto:aysk@tohgoku.or.jp)



## 戦国真田の岩櫃城跡探検隊第十弾



あざみの会では郷原の古谷地区にある潜龍院跡の整備を中心に地域おこしの活動を行っています。年に2回開催してきた戦国真田の岩櫃城跡探検隊は今回が10回目の記念行事です。町教育委員会と協力しての開催で、本丸部分の発掘現場の説明会と合わせコンベンションホールでの歴女トークショーも行われます。

### ■開催日時

平成26年11月9日(日)

### ■集合

コニファーいわびつ

### ■参加対象

小学生以上(小学生は成人の引率者が必要)

### ■定員

100名

### ■参加費(資料・保険・昼食を含む)

大人…2千円 中学生以下…千円

### ■申し込み方法

平成26年10月31日(金)までに『コニファーいわびつ』(☎68-5338)へ電話でお申し込みください。

### ■問い合わせ先

あざみの会(☎67-3172)

### ■日程

- 8:30 コニファーで受付開始  
9:00 開会式後グループ分け、徒步で岩櫃城跡探索本丸部分発掘現地見学町教育委員会担当職員による現地説明  
11:30 ホテルで昼食  
菅谷社中によるお点前(お茶)  
13:00 コンベンションホール東吾妻町教育委員会による岩櫃城跡発掘成果発表  
14:40 歴女トークショウ



城郭ライター・編集者  
萩原さちこさん



歴史プロデューサー  
早川知佐さん

- 16:00 閉会

## 国民宿舎榛名吾妻荘だより～入浴付きで500円から楽しめます!!～

榛名湖は、すっかり秋の気配に包まれ、とても過ごしやすい季節になっております。

榛名吾妻荘 グラウンド・ゴルフ場もスポーツを楽しみやすい季節を迎えています。GG場のご利用は、500円（入浴代込み）になっています。道具の貸し出しも100円ですので、手ぶらで吾妻荘に来られても安心です。また、日帰り宴会コースは（梅）3240円から、また1泊3食付きの賞品やカラオケも付いたおまかせプランは9800円からとお得になります。吾妻荘のコースは、起伏に富んだ楽しめるGG場です。お友達やグループでのご利用をお待ちしています。団体さまは貸切でのご利用もできますので、ご予算や無料送迎などについても気軽に問い合わせください。

■10月の休館日 8日(水)・9日(木)

■日帰り入浴営業時間 11時～19時

■ランチ営業時間

11時30分～13時45分（土・日・祝日などのみ営業）

■問い合わせ先

国民宿舎 榛名吾妻荘（☎ 027-374-9711 ホームページ <http://www.harunaagatsuma.jp>）



## 岩櫃城忍びの乱

『歴史で遊んじゃうんまくねえんかい』 真田の歴史を残す岩櫃山の麓、東吾妻町・コニファーいわびつで行われる「忍び」を合言葉にした複合イベントが開催されます。

岩櫃山には岩櫃城という真田の山城がありました。2016年のNHK大河ドラマに真田幸村を取り上げた『真田丸』が決まったことから、幸村が幼少期を過ごしたと云われる岩櫃城にも注目が集まるところです。紅葉の森で木のぼり体験などができる忍者修行ワールドや、邦楽ジャズバンドによる生演奏、信州真田鉄砲隊の演武など、親子で楽しめる2日間です！

■開催日時

平成26年11月1日(土)・2日(日) 両日10時～15時

■会場 コニファーいわびつ

■ホームページ <http://www.shinobinoran.com/>

■その他

詳しくは、ホームページか9月19日(金)に毎戸配布したチラシをご覧ください。

■主催・問い合わせ先

岩櫃城忍びの乱実行委員会（東吾妻町観光協会内 ☎ 70-2110）



# お知らせコーナー

## 平成 26 年度入札結果 (9月 24 日執行)

事業名	場所	落札業者	落札金額	担当課
萩生地区活性化拠点施設新築工事	萩生	宮崎工務店(株)	31,500,000 円	企画課
東吾妻町上水道送・配水管仮設工事（浄永橋）	川戸	宮崎工務店(株)	17,300,000 円	上下水道課
合併処理浄化槽設置工事（26-05 工事）	川戸ほか	塙田建設(株)	3,000,000 円	上下水道課
太田小学校プールオーバーフローパネル交換工事	植栗	寺嶋開発(株)	4,700,000 円	教育課

■問い合わせ先 各担当課まで

### スポーツ結果 敬称略

#### 第 24 回協会グラウンドゴルフ大会

- 開催日 平成 26 年 8 月 6 日(水)
- 会場 東総合運動場
- 男子の部 優勝…小山周光 準優勝…加部次雄  
3 位…田中理八郎
- 女子の部 優勝…小池正枝 準優勝…山本リヤウ  
3 位…小池つや子



#### 第 15 回市民バスケットボール大会

- 開催日 平成 26 年 8 月 24 日(日)
- 会場 原町中学校体育館
- 男子の部 優勝…村人チーム
- 女子の部 優勝…ペチーム



#### 第 8 回市民バレーボール大会

- 開催日 平成 26 年 8 月 17 日(日)
- 会場 市民体育館
- 優勝…てんとうむし
- 準優勝…日赤
- 3 位…HOLD UP



#### 第 4 回夏季ソフトボール大会

- 開催日 平成 26 年 8 月 31 日(日)
- 会場 スポーツ広場
- 優勝…紺屋町ドロチョーズ
- 準優勝…かたぎり農園



# みんなの広場

## ～投稿コーナー～

### 投稿

### ～あづま野いとう短歌会～

災害に未だ遭はざる幸せを  
思ひつ今日の夕餉を囲む

福島トミ子

盆に入り増えたる釣り客家族づれ  
子らの歓声暑さはどうに

このつ

掃きよせし凌霄花のはながらは  
吾れにひとつの季の終はり告ぐ

塩谷 好子

迎へ火のちようちゃんの明りゆらゆらと  
灯して帰る夕暮れの径

高橋 春江

七夕に逝きたる兄よふることは  
蟋蟀の鳴く夜夜となりしよ

石田千嘉子

朝朝に咲き継ぐ野ぼたん紫の花は  
数多に玄関飾る

斎藤由喜子

歴史ある京より移築の古き家  
「木ばりし工房」に四万の風吹く

猪野 房江

台風の風雨にもまれ幼稚の  
いたみは徐々に現れたり

田村マリ子

僻地にて本校へ七キロ電気なく  
ランプ磨ぐが童の仕事

角田 勲

書きためて読めばくつきの言葉のみ  
八十五歳の齢となりぬ

田中よね子

早朝に田の道歩めば高うかに  
画眉鳥鳴きて村人起こす

橋爪 治子

軒下の南部風鈴の音聞きつ  
猛暑の日口をしばし涼めり

大塚 綾子

終戦ラジオ聞きぬた幼き日  
消ゆることなし老いたる今日も

大前つる枝

天候の変化を素早く感知する  
わが腰痛はわが気象台

石坂 静子

病にて倒れ言葉を失いし  
亡父との会話はづむ夢の中

藤原 公子

### 投稿

### ～短歌・羽短歌会～

日参の雷鳴今日は休みらし  
日差しに栗の花匂ひ満つ

荻原 富江

梅雨晴れや「一筆啓上つかまつる」  
鳴き交しうる過疎の山里

小池みづほ

実況のたがが球蹴り然れども  
異国のチームを朝茶に占ふ

小林阿弥子

廻りゐる蜜蜂一匹ならずして  
工房の白花艮き香を放つ

菅谷千恵子

雨上り頑固な草も引き易し  
わが菜園に黒よみがへる

東 曙 美

風神のおくりて来たる賜物か  
鉢に燃え立つ一輪の芥子

青木 ソメ

納屋に死す牝の片へに寄り添ふは  
力チカ力チ山の悪役狸

明日香

### 投稿

### ～俳句・麻の実俳句会～

管弦の音色ゆかしき今日の月  
新婚の孫のノロケを聞く端居

三重子

銀色に染まる山里月今宵  
渋柿を噛じりて捨てて逃げる猿

君義

山の端に名月ゆろり野良帰り  
洞子

富江

思出に文讀みかへす老の杖  
けさ

芳子

月渡る鏡のじとき寺の屋根  
まさを

素女

秋立ちて影にも風の吹く日かな  
まさを

芳子

**お便りをお待ちしています！**

住所・氏名・電話番号の記入  
を忘れずに役場企画課広報統計  
係までお送りください。メール  
(info@town.higashiagatsuma.gu  
nn.jp) でも受け付けます。

## ストップ！不正軽油

群馬県では不正軽油の情報窓口として不正軽油110番を設けています。

不正軽油とは、軽油に灯油や重油を混ぜたり、灯油や重油をそのまま、又は混ぜたりして、軽油と称して販売・使用される燃料のことです。悪質な脱税行為であるだけでなく、製造や使用によって土壤や大気を汚染するなど重大な犯罪です。不正軽油を製造・販売・使用していると思われる情報がありましたらお知らせください。

### ■問い合わせ・連絡先

不正軽油110番（☎ 027-231-2801 前橋行政県税事務所 軽油広域調査係）

# サークル・クラブ

## 紹介コーナー

### 第18回 「昭和のくるまを愛する会」

●代表者 鈴木康彦

#### ●活動内容

私たち昭和のくるまを愛する会では、平成20年に第3回東吾妻ふるさと祭に「昭和のくるまの展示会in東吾妻町」で参加して、7年目を迎えました。

会場には、昭和のくるまを並べて、地域の人たちとくるまを通じて「昭和の雰囲気」を味わいながら、古き良き時代を語るイベントを目指しています。会では、地域にある色々な職場の仲間たちが集まり、昭和のくるまに限らず交流を深めながら、いろいろの出会いや会話の中で、地域の活性化を進めたいと思います。

興味のある方は是非お声掛けをお待ちしております。

●連絡先 事務局 蜂須賀久男 (☎090-2720-3495)



**町** 民の皆さんのが活動を行っている団体を紹介します。皆さんの活動の輪を広げていただくため、その様子を紹介する文章と写真を団体の皆さんから募集します！申し込みを希望される団体などは役場企画課広報統計係（内線225）までご連絡ください。

※営利や宗教・政治・選挙を目的とするような誤解を生じるおそれのあるものなどは掲載できません。

## おすすめ健康料理レシピ 103

### ～かんたん洋風おから～

#### 一 材料(6人分)一

玉ねぎ	1/2個	おから	160g
ベーコン	2枚	牛乳	400ml
しいたけ	4枚	塩	小さじ1/2
にんじん	60g	こしょう	少々

#### ●作り方

- ①玉ねぎ・ベーコン・にんじん・しいたけを粗みじん切りにします。
- ②フライパンに火をかけ、ベーコン、玉ねぎ、にんじん、しいたけの順に加えて炒めます。
- ③おからと牛乳を加えて塩・こしょうをいれ混ぜながら煮ます。
- ④水分がなくなったら器に盛りつけて完成です。



※ここで紹介する献立は、ヘルスマイト(町食生活改善推進員)の皆さんのが作ったお料理です。

毎月19日は 家族でいただきますの日  
家族で食卓を囲んでいますか？食卓は豊かな心と体をもぐくみます～群馬の食育～

### まちの人口

～平成26年9月1日現在～

●男	7,428人
前月比	(-22人)
●女	7,888人
前月比	(-21人)
●人口	15,316人
前月比	(-43人)
●世帯数	5,730世帯
前月比	(-6世帯)

### ～10月分の納期限は10月31日です～

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
住民税			○		○		●			○		
固定資産税		○		○		○			○			
軽自動車税	○											
国保税				○	○	○	●	○	○	○	○	
介護保険料				○	○	○	●	○	○	○	○	
長寿(後期高齢者)医療保険料				○	○	○	●	○	○	○	○	
水道料等(上水道・下水道)	○		○		○		●	○		○		
水道料等(簡易水道・下水道)		○		○		○		○		○		
合併処理浄化槽使用料	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	
町営住宅使用料	○	○	○	○	○	○	●	○	○	○	○	
ケーブルテレビ使用料(東地区)					○			○				